

2025



Centre national *pour la*  
*vérité et la réconciliation*

UNIVERSITÉ DU MANITOBA

# *Rapport annuel*





*« Après une année riche en réalisations et une décennie de progrès, nous devons désormais nous tourner vers l'avenir et imaginer ce que nous pouvons accomplir ensemble dans le prochain chapitre. »*

-DRE CYNTHIA WESLEY-ESQUIMAU, PRÉSIDENTE DU CERCLE DE GOUVERNANCE

Les rapports annuels sont l'occasion de marquer une pause, de réfléchir et de célébrer. Et, en repensant aux dernières années, il est assez impressionnant de constater l'ampleur et la portée des réalisations du Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR). Je vous encourage à lire le *Rapport décennal*, qui retrace les étapes importantes et reflète l'objectif commun qui oriente nos travaux en cours.

Revenons en 2015. La cérémonie de clôture de la Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR) a marqué le début du processus de guérison collective du pays, et le CNVR a officiellement ouvert ses portes en novembre 2015.

Au cours des dix dernières années, nous avons poursuivi et soutenu des missions essentielles pour traiter l'héritage des pensionnats autochtones, notamment en ce qui concerne la recherche sur les enfants disparus et les sépultures non marquées. Cette initiative répond aux appels à l'action 72 et 73, qui nous exhortent à identifier et à commémorer les enfants qui sont morts ou ont disparu dans ces pensionnats, et à localiser les lieux de sépulture de tous les enfants qui ne sont jamais rentrés chez eux.

En 2025, des progrès supplémentaires ont été accomplis dans le développement d'un répertoire des sites funéraires sur le site Web du CNVR, une carte interactive avec des couches de données consultables qui permettent de cartographier et d'afficher les sites funéraires avec l'autorisation des communautés. Pour plus de détails sur cette carte, consultez la page 28.





Beaucoup trop de Canadiennes et de Canadiens n'ont pas encore eu la possibilité d'apprendre la vérité sur l'histoire des pensionnats autochtones dans notre pays. Afin de combler cette lacune, l'équipe responsable de l'Éducation du CNVR a élaboré, en septembre 2025, une série d'apprentissage spéciale en trois parties, intitulée *Comprendre le système des pensionnats autochtones : des séquelles du passé aux répercussions continues, à la réconciliation et à la résilience*.

L'équipe a proposé au public des webinaires quotidiens gratuits tous les midis pendant la Semaine de la vérité et de la réconciliation. Nous avons également vu plus de 1 400 éducatrices et éducateurs supplémentaires inscrire leurs classes au programme éducatif *La vérité à l'œuvre*, ouvert à toutes les écoles du Canada, en plus des milliers d'enseignantes et d'enseignants qui se joignent à nous chaque année.

Nous avons encore du travail devant nous. Je me réjouis de constater l'avancement du nouveau domicile du CNVR, qui favorisera la vérité et la réconciliation à l'échelle nationale et mondiale. Quand il ouvrira ses portes en 2029, ce sera une destination internationale, un centre d'apprentissage et de compréhension, un lieu où les flammes de la vérité et de la réconciliation ne s'éteindront jamais. Apprenez-en plus long sur notre nouveau domicile à la page 11.

Le Cercle de gouvernance reste déterminé à honorer les survivantes et les survivants, ainsi qu'à soutenir et orienter le travail du CNVR en partenariat avec le Cercle des survivants. Guidés par leurs voix, nous réaffirmons notre obligation de veiller à ce que leurs vérités soient non seulement entendues, mais aussi honorées, préservées et transmises aux générations futures.

Après une année riche en réalisations et une décennie de progrès, nous devons désormais nous tourner vers l'avenir et imaginer ce que nous pouvons accomplir ensemble dans le prochain chapitre.

Dre Cynthia Wesley-Esquimaux  
*Présidente de la vérité et la réconciliation*  
*Université Lakehead*

*« Le CNVR a commencé comme une petite équipe chargée d'une tâche énorme : demander des comptes à tout un pays. Aujourd'hui, nous sommes plus forts parce que les survivantes et les survivants ont cru en ce que ce centre pouvait devenir. Leur force en a jeté les bases. Leur courage a façonné sa raison d'être. »*

-STEPHANIE SCOTT, DIRECTRICE GÉNÉRALE, CNVR

La réconciliation est un terme qu'on utilise couramment, mais ce n'est que récemment que davantage de personnes ont commencé à réfléchir à ce qu'elle exige réellement de nous, collectivement et individuellement.

Il est de plus en plus admis que la réconciliation est un processus actif qui s'inscrit dans la durée, plutôt qu'une simple destination ou une case à cocher. Mais ça exige davantage qu'une reconnaissance. Ça nécessite une vision honnête du passé et une action significative au présent. Ça requiert que les gens écoutent, qu'ils apprennent (et désapprennent), qu'ils prennent acte du malaise et qu'ils comprennent mieux les expériences vécues et l'histoire des peuples autochtones. Sans vérité, il ne peut y avoir de réconciliation.

Nous n'y sommes pas encore. Au Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR), malheureusement, nous entendons encore des propos odieux de la part de ceux qui nient la réalité de nos vérités, de nos expériences et de nos récits oraux. Ce déni fait obstacle à une réconciliation et à des réparations dignes de ce nom. Les tentatives visant à justifier, rationaliser ou nier purement et simplement les pensionnats autochtones et leur héritage sont profondément offensantes, et doivent être combattues par l'éducation et la diffusion de la vérité.

Les survivantes et les survivants ont mené un combat long et difficile pour que la vérité sur les pensionnats soit reconnue. Certes, la prise de conscience s'accroît, mais une tâche énorme et

à long terme nous attend encore. Grâce à des initiatives exaltantes en cours, notamment la conception et la construction de notre nouveau domicile, nous sommes en position de poursuivre ce travail avec une force renouvelée.

La dernière décennie a démontré ce qui peut arriver lorsque la vérité oriente nos actions, et il nous tarde de voir où les dix prochaines années et au-delà nous mèneront. Dans le cadre de son mandat, le CNVR continuera de rechercher des occasions de sensibiliser le public dans la poursuite de la vérité et de la réconciliation. Mais il appartient également à chaque Canadienne et chaque Canadien de réfléchir au rôle qui lui revient et d'agir en conséquence, de manière délibérée et responsable.

Ce n'est que grâce à un engagement collectif et à des efforts soutenus que nous pourrons aller de l'avant ensemble.

Miigwetch.

Stephanie Scott  
Directrice générale  
CNVR



# En mémoire de John Jones (Tseqalmit)

*« Je prie dans mon cœur d'avoir tracé un bon sentier  
pour mes enfants et pour ceux qui suivront. »*

**-JOHN JONES (TSEQALMIT)**

Le Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR) rend hommage à John Jones (Tseqalmit), décédé à l'automne 2025.

Survivant du pensionnat autochtone d'Alberni, il était au nombre des dix-huit hommes qui ont courageusement uni leurs forces pour intenter l'un des premiers procès criminels au Canada contre le personnel des pensionnats. Nous lui sommes très reconnaissants pour ses apports significatifs au Cercle des survivants. Sa sagesse et ses lumières étaient inestimables, et il va beaucoup nous manquer.



*En 2025, d'autres vérités ont été révélées grâce aux témoignages et aux expériences vécues des survivantes et des survivants, et nous rendons hommage à toutes celles et tous ceux qui sont passés dans le monde des esprits.*

Nos vérités, avec celles de tant d'autres, ont permis de mieux comprendre les réalités auxquelles les peuples autochtones ont été confrontés, notamment les répercussions intergénérationnelles des systèmes coloniaux qui persistent encore aujourd'hui. Ces vérités dérangeantes doivent être affrontées, et il nous faut continuer à mettre de l'avant les expériences vécues dans nos efforts pour sensibiliser le public à la vérité sur l'histoire du Canada, ainsi qu'à la force des peuples autochtones.

Les femmes ont longtemps joué un rôle central dans de nombreuses cultures autochtones en tant que matriarches et gardiennes du savoir, assumant des responsabilités qui soutiennent les familles et les communautés à travers les générations. En mars, le *Winnipeg Free Press* a mis à l'honneur les femmes du Cercle des survivants dans son magazine consacré à la Journée internationale des femmes, soulignant le rayonnement des femmes au Manitoba et au-delà. En faisant connaître nos expériences de jeunes filles dans les pensionnats, la façon dont le Cercle des survivants a créé un espace de liaison et de compréhension mutuelle, et l'importance de la voix des femmes dans la guérison et le bien-être, nous avons eu l'honneur d'ajouter des perspectives essentielles à la vérité et à la réconciliation.

En septembre, les survivantes et survivants qui ont accepté cet honneur ont reçu la médaille du couronnement du roi Charles III pour leur contribution profonde et durable à l'ensemble du Canada. Miigwetch au gardien du savoir Fred McGregor pour nous avoir ancrés dans la cérémonie, et au Sénat pour nous avoir accueillis dans son enceinte.





Des membres du Cercle des survivants se sont aussi rassemblés sur la Colline du Parlement, territoire non cédé de la Nation algonquine Anishinabeg, pour hisser à nouveau le drapeau des survivants en reconnaissance de la Journée du chandail orange et de la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation. La puissance du tambour et de la danse était exaltante au moment où le drapeau a été hissé, une tradition annuelle qui revêt désormais une signification profonde en tant que symbole de force et d'endurance, en souvenir des enfants qui ne sont jamais rentrés chez eux et des familles qui continuent à perpétuer leur mémoire.

*« En tant que survivante d'un pensionnat, j'éprouve des sentiments mitigés en voyant le drapeau des survivants flotter sur la Colline du Parlement. C'est un douloureux rappel de ce que j'ai vécu étant jeune – arrachée à mon chez-moi et à ma famille, dépouillée de ma culture et de mon identité. Mais ça signifie aussi que ma vérité n'est plus cachée. J'en retire l'espoir que le Canada est enfin prêt à faire ce qui est juste, et que la promesse de faire mieux est un engagement à agir et non seulement des mots. »*

**-EDNA ELIAS, SURVIVANTE INUITE**

Tout au long de l'année, nous avons fourni des conseils et apporté notre aide à plusieurs initiatives clés du CNVR, participé à des séances de mobilisation communautaire, et assisté à divers rassemblements et cérémonies. Nos membres ont également pris part à des consultations et des séances de mobilisation pour exprimer notre vision du nouvel édifice du CNVR, une vision qui se rapproche chaque jour davantage de la réalité.

En plus de participer directement aux travaux du Cercle des survivants, nous œuvrons activement et entretenons des liens avec des partenaires, des organisations et des gouvernements afin de défendre la mission du CNVR sur une base individuelle, notamment auprès d'autres survivantes et survivants et communautés.

Nous sommes honorés de fournir, sur une base permanente, des conseils et des orientations au CNVR et à ses partenaires, au Cercle de gouvernance, à l'Université du Manitoba et aux dirigeants du territoire du Traité n° 1, qui englobe la terre natale des Métis de la Rivière Rouge et un grand nombre d'Inuits. Nous restons également déterminés à faire en sorte que la voix des survivantes et des survivants soit non seulement entendue, mais aussi reflétée de manière significative dans les programmes et la gouvernance du CNVR. Il nous tarde de poursuivre ces efforts ensemble, dans le cadre du cheminement collectif du Canada vers la vérité et la réconciliation.

## Mission

La mission du Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR) découle des appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR), et des ententes en vertu desquelles le Centre a été créé et les dossiers des survivantes et survivants des pensionnats autochtones lui ont été confiés pour la première fois.

### *Les principaux piliers de la mission du CNVR sont les suivants :*

Assurer la gestion responsable des expériences, des photos et des souvenirs confiés au Centre par les survivantes et les survivants des pensionnats, honorer leurs vérités et veiller à ce que celles-ci ne puissent plus jamais être oubliées ou ignorées.

Continuer le travail de recherche amorcé par la CVR et contribuer ainsi à la poursuite de la guérison des Premières Nations, des Inuits et des Métis ainsi que de l'ensemble du pays.

Jeter les bases de la réconciliation en favorisant l'éducation du public et la compréhension des pensionnats, et de la façon dont ils s'inscrivent dans une histoire plus vaste d'agressions violentes contre les cultures et les identités distinctes des Premières Nations, des Inuits et des Métis.

## Cercle de gouvernance

Le CNVR est supervisé par un Cercle de gouvernance composé de survivantes et survivants issus des Premières Nations, des Inuits et des Métis, ainsi que de représentantes et représentants de l'Université du Manitoba. Le Cercle de gouvernance est guidé par le Cercle des survivants, ainsi que par les aîné(e)s en résidence, les membres historiques du Cercle des survivants, et des gardiennes et gardiens du savoir.

Ces structures de gouvernance sont essentielles pour garantir que les survivantes et les survivants soient toujours au cœur du CNVR, et nous nous basons sur leurs conseils et leurs orientations pour respecter les lois et les protocoles autochtones.

## MEMBRES EN 2025

---



*Dre Cynthia Wesley-Esquimaux (présidente)*

Dre Cynthia Wesley-Esquimaux a été vice-rectrice pour les initiatives autochtones à l'Université Lakehead pendant

trois ans et, depuis septembre 2016, elle est titulaire de la première chaire autochtone pour la vérité et la réconciliation au Canada.



*Andrew Carrier (vice-président)*

Andrew Carrier est au service de la Fédération Métisse du Manitoba depuis plus de vingt ans en tant que directeur régional et, en 2018, il a été élu

vice-président de la région de Winnipeg.



*Dre Angie Bruce*

Dre Angie Bruce est une fière Métisse de la rivière Rouge et la vice-présidente (autochtone) de l'UM. Avant de rejoindre l'Université, elle était sous-

ministre adjointe responsable de Nòkwewashk au sein de Ressources naturelles Canada.



*Keith Chiefmoon*

Keith Chiefmoon est un professeur de la danse du soleil Ga'na (Kainai) et le responsable du programme des pensionnats autochtones

et de la mobilisation communautaire pour le Kainai Wellness Center, département de la santé de la tribu des Blood.



*Dre Crystal Gail Fraser*

Membre du peuple Gwichyà Gwich'in, Dre Crystal Gail Fraser est originaire d'Inuvik et de la région de la rivière Dachan Choo Gèhnhjik dans les Territoires du

Nord-Ouest. Ses recherches doctorales ont porté sur l'histoire des expériences vécues par les élèves dans les pensionnats autochtones de la région d'Inuvik entre 1959 et 1996.



*Dre Leavina Brown, LLD  
(honoris causa)*

Dre Leavina Brown est une survivante inuite de Rankin Inlet. Elle a été la première femme mairesse de Rankin Inlet de

1989 à 1991 et a été élue à l'Assemblée législative du Nunavut en 2004, où elle a occupé le poste de vice-première ministre.



*Dr B. Mario Pinto*

Dr B. Mario Pinto est le vice-président (recherche et international) de l'UM. Avant de se joindre à l'Université en 2022, il a été vice-chancelier adjoint

de l'Université Griffith et directeur du Gold Coast Health & Knowledge Precinct dans le Queensland, en Australie.

## Cercle des survivants

Le CNVR a pour raison d'être de soutenir les survivantes et les survivants afin que leurs vérités et leurs récits transmis de façon orale soient enregistrées et sauvegardées en permanence. Ce travail essentiel est orienté par les membres du Cercle des survivants, dont les voix et les points de vue restent au cœur de notre programmation et de nos politiques.

Nous avons eu le plaisir d'accueillir deux nouveaux membres au sein du Cercle de survivants en 2025 :

### *Jerome Gordon*

Originaire d'Aklavik, dans les Territoires du Nord-Ouest, Jerome Gordon vit aujourd'hui à Inuvik. Il a



occupé de nombreux postes de direction dans sa communauté et sa région au fil des ans, notamment celui de conseiller municipal et de maire adjoint d'Aklavik pendant plusieurs

mandats. Il se plaît à défendre et représenter sa communauté et la population du delta du Mackenzie.



*Dr Antoine Mountain*

Dr Antoine Mountain vivait dans les montagnes du Grand Nord et a été envoyé dans le premier de trois pensionnats autochtones à l'âge de neuf ans. Il a passé

douze ans au total dans les pensionnats. Il a rejoint le Cercle des survivants parce qu'il s'inquiétait du sort de la jeunesse d'aujourd'hui, bon nombre des problèmes graves auxquels elle est confrontée étant dus au traumatisme intergénérationnel causé par les pensionnats autochtones.

## Aîné(e)s en résidence

Les aîné(e)s et les gardiennes et gardiens du savoir jouent un rôle important au Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR). Qu'il s'agisse de la vision de la tortue qui se trouve devant notre bâtiment ou du travail délicat consistant à rendre hommage aux enfants des pensionnats qui ne sont jamais rentrés chez eux, notre travail ne serait pas possible sans leur apport.



**Dr Harry Bone, aîné**  
*Giizih-Inini*



**Florence Paynter, aînée**  
*Ozhoshko Binesi Kwe*



**Philip Paynter, aîné**  
*Ogimaa Binesii*

# Membres du Cercle des survivants en 2025

*Un appel à candidatures pour les membres du Cercle de gouvernance et du Cercle des survivants a été lancé en 2025. De nouveaux membres supplémentaires seront annoncés en 2026.*



**Eugene Arcand**  
Nation crie de Muskeg Lake (Saskatchewan)



**Maata Tagaaq Evaluardjuk-Palmer**  
Inuk, Mittimatalik/Pond Inlet (Nunavut)



**Phyllis Webstad**  
Première Nation Stswecem'c Xgat'em, bande indienne de Canoe Creek (Colombie-Britannique)



**Edna Agnes Ekhivalak Elias**  
Inuk, Kugluktuk (Nunavut)



**Yvonne Rigsby Jones**  
Première Nation Snuneymuxw, Salish du littoral (Colombie-Britannique)



**John Jones (Tseqalmit)**  
Première Nation Nanoose (Colombie-Britannique)



**Laurie McDonald**  
Personne crie bispirituelle, Première Nation crie Enoch (Alberta)



**Brian Normand**  
Métis/Michif, Colonie de la Rivière-Rouge (Manitoba)



**Richard 'Ejinagosi' Kistabish**  
Anicinabe (Algonquin), communauté de la Première Nation d'Abitibiwinni (Québec)



**Dennis Saddleman E'Welsh (« Grand-oncle »)**  
Nations Nlaka'pamux et Syilx (Colombie-Britannique)



**Dorene Bernard**  
Grassroots Grandmother Circle (Mi'kmaki Nugumijik) (Nouvelle-Écosse)



**Abraham Bearskin Mii-yubinoskum (« Celui qui donne une nouvelle vie »)**  
Aîné cri, Nation crie de Chisasibi (Québec)



**Francis 'Dickie' Yuzicapi WaHa Chunka Hoksheda (« Grand bouclier »)**  
Gardien du savoir traditionnel, Première Nation Okanese (Saskatchewan)



**Barbara Cameron**  
Neegaunibinessikwe Begonegeezhig (femme cheffe des Thunderbirds Hole in the Sky), Clan du loup, Midewiwin Shkabehtikwe de la loge Minweyewyigaan Midewiwin, Roseau River (Manitoba)



## Un mouvement, pas un simple moment : célébrons les dix ans du CNVR

Le CNVR est né du mandat de la Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR) afin de servir de lieu permanent et sacré où sont conservées les vérités des survivantes et des survivants des pensionnats autochtones – le premier établissement de ce type au monde.

Le 15 décembre a marqué le 10e anniversaire du rapport final de la CVR et le début du cheminement vers la guérison du Canada. Au cours des dix dernières années, le CNVR est passé d'une petite équipe chargée d'une tâche monumentale à un chef de file national dans la préservation de la mémoire, la lutte contre le négationnisme et la promotion de la vérité et de la réconciliation.

Notre équipe a préservé plus de quatre millions de documents d'archives, vérifié les noms de milliers d'enfants qui ne sont jamais rentrés chez eux et développé des programmes éducatifs qui ont touché des millions d'apprenantes et d'apprenants à travers le pays.

Cette étape des dix ans confirme ce que les survivantes et survivants ont toujours su : que la vérité et la réconciliation ne sont pas un moment dans le temps, mais un mouvement qui doit être porté par toutes les personnes qui choisissent d'écouter, d'apprendre et d'agir. Nous sommes fiers de mettre en lumière nos progrès de la dernière décennie et d'honorer le travail qui reste à accomplir.



Pour en savoir plus long sur nos progrès, consultez notre rapport décennal, publié en décembre 2025.



## Progrès dans la construction de notre future maison

Depuis sa création en 2015, le Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR) est hébergé dans une installation temporaire sur le campus de l'Université du Manitoba (UM) – un immeuble en briques de 5 800 pieds carrés (540 m<sup>2</sup>), devenu trop petit pour nos besoins.

Grâce à un financement de démarrage du gouvernement fédéral et à un terrain offert par l'Université en guise d'acte de réconciliation, la réalisation de notre vision d'une nouvelle maison est sur le point de devenir réalité.

La construction d'un nouveau domicile pour le CNVR est un projet patrimonial national unique. Il jouera un rôle essentiel dans la diffusion de l'histoire des pensionnats autochtones et dans la préservation de la vérité des survivantes et des survivants, aujourd'hui et pour les générations à venir. Avec une contribution initiale de 60 millions de dollars du gouvernement fédéral, le CNVR et l'UM se sont lancés dans une campagne de collecte de fonds restants nécessaires pour construire le nouveau siège permanent.

### FAITS SAILLANTS DE 2025 ET PERSPECTIVES D'AVENIR

Au printemps 2025, nous avons lancé un concours d'architecture afin de sélectionner une ou un architecte autochtone pour diriger le projet. Une stratégie mûrement réfléchie permettra au projet de construction de contribuer à la réconciliation économique tout au long du processus de conception et de construction. Le début des travaux est prévu pour 2027, marquant ainsi l'une des dernières étapes de notre parcours.

Notre nouveau siège, dont l'ouverture est prévue en 2029, sera une destination internationale, célébrée pour son travail novateur visant à donner vie à l'histoire et aux cultures autochtones. Il agira comme un phare mondial pour l'apprentissage et la compréhension, un lieu où le feu de la vérité et de la réconciliation brûlera à jamais.

## Un don de la Fondation Mastercard

« Grâce à ce partenariat, nous pourrons faire entendre la voix et la force des survivantes et des survivants à l'échelle internationale, afin que le monde entier ait accès à leurs témoignages et à leurs récits oraux. La réconciliation n'est pas un acte isolé, mais un cheminement commun. Avec Mastercard à nos côtés, nous nous rapprochons d'un avenir fondé sur la vérité, la justice et l'espoir. »

-STEPHANIE SCOTT, DIRECTRICE GÉNÉRALE, CNVR

En septembre, le CNVR a reçu un don de 25 millions de dollars de la Fondation Mastercard. Cette contribution historique renforcera la capacité du CNVR à faire progresser la vérité et la réconciliation pour toute la population du Canada grâce à l'éducation des enfants et des jeunes.

Grâce au soutien de généreux partenaires financiers comme la Fondation Mastercard, le CNVR rend hommage aux survivantes et aux survivants, en tant que témoins vivants, par l'éducation, les archives et les programmes communautaires. Cela permet aux jeunes d'acquérir les connaissances requises pour les aider à façonner un avenir meilleur pour tout le monde.



## Un immense merci



Notre nouveau domicile a été rendu possible grâce au généreux soutien de nos nombreux partenaires et sympathisants, qui cheminent à nos côtés sur la voie de la vérité et de la réconciliation. En 2025, nous avons annoncé plusieurs dons importants qui, combinés à la générosité des donatrices et donateurs à tous les niveaux, nous ont permis d'atteindre plus de 90 % du financement total nécessaire à la réalisation de notre siège permanent. Nous sommes sincèrement reconnaissants pour chaque don qui nous a aidés à nous rapprocher de cet objectif.

- *Avril* : 2 millions \$ de Canada Vie et Power Corporation du Canada
- *Mai* : 75 000 \$ des gouvernements du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut
- *Septembre* : 20 millions \$ du gouvernement du Manitoba
- *September* : Promesse d'un million \$ de la Fondation McConnell
- *Tout au long de l'année* : Plus de 20 000 \$ provenant d'organisations syndicales, dont la Manitoba Federation of Labour, la Winnipeg Association of Public Service Operators (WAPSO), le Syndicat des Métallos, l'association des professeurs de l'Université du Manitoba, et la Telecommunications Employees Association of Manitoba / International Federation of Professional and Technical Engineers (TEAM-IFPTE).



## Semaine nationale de la vérité et de la réconciliation 2025

Préluant à la Journée du chandail orange et à la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, le 30 septembre, la Semaine de la vérité et de la réconciliation a offert aux élèves, aux enseignantes et enseignants et à l'ensemble de la collectivité un parcours évolutif de cinq jours pour entrer dans l'histoire poignante et l'esprit pérenne des Premières Nations, des Inuits et des Métis.

### **ME'J TEKWEYULKUL KINA'MATNEWE'L WJIT TELI-KPMA'LTULTIMK**

Le 18 septembre, 3 600 élèves ont envahi le Scotiabank Centre, formant une véritable marée orange en enfilant leurs tee-shirts de la même couleur. Des élèves de la 7e à la 12e année de Kijpuktuk (Halifax) et des environs étaient présents, non pour assister à un match de hockey ou à un concert, mais pour écouter les témoignages de survivantes et de survivants, s'immerger dans les cultures autochtones, et assister aux prestations d'artistes autochtones.

Chaque prestation reflétait le thème « Les dons que nous portons », honorant et partageant les talents de musiciennes et de musiciens, de danseuses et de danseurs, et de poètes, ainsi que les enseignements des aîné(e)s et la force transmise de génération en génération.

### **PROGRAMMATION POUR LES ÉLÈVES ET POUR LES ENSEIGNANTES ET LES ENSEIGNANTS**

Du 22 au 26 septembre, le programme éducatif virtuel La vérité à l'œuvre a proposé des documents gratuits et adaptés à l'âge des élèves de la première à la douzième année.

Dans des salles de classe partout au Canada, au Musée canadien pour les droits de la personne et au Musée de l'histoire, ainsi que sur Zoom, les élèves ont pu écouter directement les témoignages de survivantes et survivants des pensionnats autochtones et d'expertes et experts en la matière. Les thèmes abordés comprenaient l'histoire, les vérités et les répercussions du régime des pensionnats autochtones, le lien avec l'identité autochtone et les moyens d'agir.

*13 642 enseignantes et enseignants inscrits  
758 904 élèves représenté(e)s*

En 2025, plus de 1 406 enseignantes et enseignants supplémentaires ont inscrit leurs classes, venant s'ajouter aux milliers d'éducatrices et d'éducateurs qui se joignent à nous chaque année.

### **PROGRAMMATION PUBLIQUE**

Afin de toucher et d'informer le plus grand nombre de personnes possible, nous avons proposé chaque jour, pendant la Semaine de la vérité et de la réconciliation, des dîners-causeries quotidiens sous forme de webinaires gratuits. Ces webinaires s'adressaient aux adultes désireux de remettre en question les récits coloniaux et d'approfondir leur compréhension de l'histoire autochtone.



Cette année, nous avons organisé des discussions avec des survivantes et des survivants et des spécialistes sur des thèmes tels que la survie dans les pensionnats et la résilience des survivantes et des survivants, les expériences vécues par les survivantes et les survivants concernant les enfants disparus et les fouilles au sol, le lien entre le système des pensionnats et l'héritage de la protection de l'enfance, les appels à l'action (dix ans plus tard), les réponses des entreprises à la vérité et à la réconciliation, et la lutte contre le négationnisme.

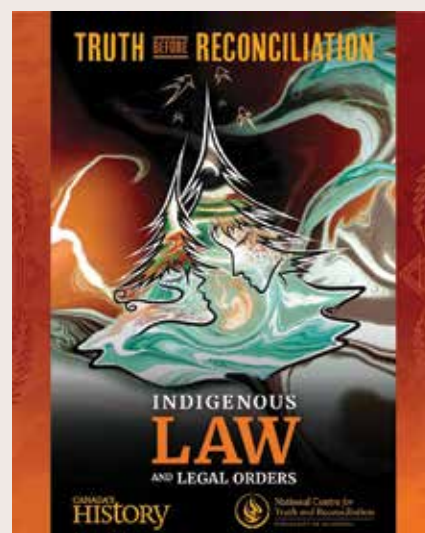
Les dîners-causeries ont enregistré plus de 30 000 vues de la part de participantes et participants venus de tout le pays.

*La Semaine de la vérité et de la réconciliation 2025 a pu voir le jour grâce au généreux soutien de nos bailleurs de fonds et de nos partenaires. Parmi les bailleurs de fonds figurent Patrimoine canadien, la RBC, le gouvernement de l'Ontario, la Fondation pour l'éducation des enfants du Canada, le gouvernement de la Nouvelle-Écosse | Soutien à la culture, le gouvernement du Manitoba, la municipalité régionale d'Halifax, Arc'teryx, Enbridge, le gouvernement de l'Alberta, le Programme de soutien aux communautés, au multiculturalisme et à la lutte contre le racisme / Programme de multiculturalisme et de lutte contre le racisme (PSCMLR / PMLCR), NAV Canada, le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), le Musée canadien pour les droits de la personne, la Winnipeg Foundation, la Compagnie du Nord-Ouest, Sysco, le CN, Bell Canada, le Syndicat des enseignants de la Nouvelle-Écosse, la Friends United Foundation et Office Interiors. Parmi nos partenaires, citons Histoire Canada, le Musée canadien pour les droits de la personne, le Musée canadien de l'histoire, CBC Kids, l'école communautaire Douglas Park (Langley, C.-B.), l'École secondaire Champagnat (La Tuque, QC), l'Orange Shirt Society, Reconciliation Education, le Sheldon-Williams Collegiate (Regina, Sask.), l'école secondaire Spirit of Hope (Hope, C.-B.), l'école secondaire St. Paul's (Winnipeg, Man.) et Wapikoni mobile.*



## Partenariat avec *Histoire Canada*

Le CNVR a fait équipe avec Histoire Canada pour publier *La vérité avant la réconciliation : Le droit et les régimes juridiques autochtones*. Cette publication offre aux enseignantes et enseignants ainsi qu'aux élèves un bon aperçu de la façon dont le droit et les systèmes juridiques autochtones peuvent nous aider à résoudre des problèmes, à renforcer nos liens et à réfléchir à la manière dont nous vivons ensemble et prenons soin les uns des autres.



# *Journée nationale de la vérité et de la réconciliation*

SE SOUVENIR DES ENFANTS

En l'honneur de la Journée du chandail orange et de la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, APTN, le CNVR, CBC/Radio-Canada et la Nation algonquine Anishinabeg se sont unis pour produire un rassemblement commémoratif multilingue de 90 minutes afin de rendre hommage aux enfants disparus dans les pensionnats autochtones, et d'honorer les survivantes et survivants et leurs familles.

Le 30 septembre, nous nous sommes rassemblés sur la Colline du Parlement, sur le territoire non cédé et non abandonné de la Nation algonquine Anishinabeg, pour une journée forte en émotions, mêlant souvenir solennel et joyeuse célébration. Nous avons eu le privilège d'accueillir de nombreux invités d'honneur, dont l'aînée Claudette Commanda, Son Excellence la gouverneure générale Mary Simon et le premier ministre Mark Carney.

Plus de 2 000 personnes se sont rendues sur la Colline du Parlement pour assister à l'événement retransmis dans tout le pays, et plus de 10 millions de personnes ont suivi la diffusion en direct d'un océan à l'autre..



## Conférence sur la souveraineté des données et sur les recherches des Premières Nations

En janvier, le CNVR a parrainé la conférence *First Nations Data Sovereignty and First Nation Research Conference: Our Data, Our Truths, Our Voice*.

Organisée par le Secrétariat à la santé et au développement social des Premières Nations du Manitoba sur le territoire du Traité n° 1, cette conférence avait pour but de créer un espace permettant aux communautés des Premières Nations, aux chercheuses et chercheurs, aux décideuses et décideurs politiques et aux allié(e)s non autochtones de discuter de la souveraineté des données et de la recherche. Le CNVR a aussi animé une séance plénière principale (en anglais) ayant pour thème *Where to Gather Information, How to Protect Data: Records of Residential School Experience*.

## Rassemblement national pour le bien-être et la guérison

Pour marquer le 10e anniversaire du rapport final de la Commission de vérité et réconciliation (CVR), le CNVR, en partenariat avec Services aux Autochtones Canada et la Fondation des Générations à Venir, a organisé en décembre un rassemblement national pour le bien-être et la guérison à l'intention des survivantes et survivants, et des travailleuses et travailleurs de soutien en santé et de résolution [des questions liées aux pensionnats] en décembre.

Tout au long du rassemblement, nous avons écouté les témoignages des survivantes et des survivants sur leur parcours de guérison, discuté de ce qu'ont représenté la vérité et la réconciliation au cours de la dernière décennie, échangé avec des jeunes sur la façon dont la prochaine génération perçoit la réconciliation dans ce pays, et réfléchi à la manière

dont les commissaires de la CVR ont œuvré sans relâche pour s'assurer que les voix des survivantes et des survivants soient entendues.

## Hommage à Mazina Giizhik-iban

C'est avec fierté que le CNVR a parrainé le Gala hommage 2025 du Musée du Manitoba, célébrant la vie et l'héritage de Mazina Giizhik-iban, l'honorable Murray Sinclair. Le 17 avril, cette soirée festive a rendu hommage aux contributions exceptionnelles de Son Honneur à la justice, à la vérité et à la réconciliation, ainsi qu'à la préservation des savoirs et des cultures autochtones au Canada.

## Bob Rae, ambassadeur du Canada auprès des Nations Unies

Le CNVR a eu le plaisir d'accueillir Bob Rae, ambassadeur du Canada auprès des Nations Unies, qui voulait en apprendre plus long sur nos travaux en faveur de la vérité et de la réconciliation. Pendant son séjour d'une journée à Winnipeg en janvier, l'ambassadeur Rae a également rencontré le premier ministre Wab Kinew et a prononcé une allocution spéciale au Musée canadien pour les droits de la personne.

## Le CNVR se rend dans le Nord

En janvier également, l'équipe du CNVR s'est rendue dans le Nord pour organiser un rassemblement commémoratif à Rankin Inlet (Kangiqliniq), au Nunavut.

En partenariat avec Parcs Canada, ce rassemblement a été l'occasion de réunir la communauté et de rendre hommage aux survivantes et survivants du pensionnat de Chesterfield Inlet (Turquetil Hall), tout en se souvenant des enfants disparus qui ne

sont jamais rentrés chez eux. Nous avons aussi présenté une vue d'ensemble du Fonds Na-mi-quai-ni-mak (« Je me souviens d'eux ») et du travail du Centre; nous avons exploré les activités de commémoration possibles pour les communautés de la région de Chesterfield Inlet et la manière dont celles-ci peuvent solliciter un financement; et Parcs Canada a présenté le Programme national de commémoration historique.

## Robert Asselin, PDG du groupe U15

En 2025, l'équipe du CNVR a rencontré Robert Asselin, PDG du Groupe U15, le Regroupement des universités de recherche du Canada, dont fait partie l'établissement qui nous héberge, l'Université du Manitoba. Étant donné qu'une grande partie de notre travail repose sur la recherche, nous avons été ravis de présenter nos activités en cours visant à retrouver les enfants disparus, ainsi que les six projets de recherche coordonnés par le Centre de coordination Réseau de vérité et de réconciliation.

## Journée nationale de prière

En mars, des membres de la communauté se sont réunis au Turtle Lodge International Centre for Education and Wellness, dans la Première Nation de Sagkeeng, pour célébrer une Journée nationale de prière dédiée à la mémoire des enfants disparus et des sépultures non marquées.

En partenariat avec le Turtle Lodge National Council of Elders and Knowledge Keepers et le Projet de recherche « Enfants disparus et lieux de sépulture non marqués » du CNVR, des aîné(e)s, des membres du personnel et des membres de la communauté se sont réunis pour une cérémonie visant à se souvenir des enfants disparus dans les pensionnats autochtones et à saluer les efforts continus déployés pour identifier les tombes non marquées.

## La très honorable Michaëlle Jean

En mai, le CNVR a eu l'honneur d'accueillir la très honorable Michaëlle Jean et son équipe de la Fondation Michaëlle Jean. Nous avons eu l'occasion d'en apprendre davantage sur leur travail et d'échanger sur nos expériences respectives et les enseignements que nous en avons tiré.



## Échange de connaissances avec l'ABC et la CBC

En mai également, le CNVR a organisé un échange de connaissances autochtones avec Tasha James, de l'Australian Broadcasting Corporation, ainsi que Robert Doane et Jo-Anne Chartier, de la CBC. Ensemble, nous avons discuté de l'importance du travail d'archivage et de la manière dont nous pouvons l'utiliser pour préserver les savoirs autochtones pour les générations futures.

## L'honorable Willow-Jean Prime

En août, le NCTR a eu l'honneur d'accueillir l'honorable Willow-Jean Prime, députée au Parlement néo-zélandais. Elle et son équipe ont passé du temps avec des survivantes et survivants et avec notre équipe de direction afin de découvrir le travail que nous accomplissons au Centre, et la manière dont il façonne les débats et les actions à l'échelle nationale à travers le Canada.



## Rencontre avec Son Excellence la gouverneure générale

En vue de la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, le CNVR a eu le privilège de se joindre à Son Excellence la gouverneure générale Mary Simon, en compagnie de survivantes et de survivants, d'aîné(e)s et de leaders autochtones, à Rideau Hall. Ce fut un magnifique après-midi d'apprentissage, de guérison et de réflexion en l'honneur des survivantes et des survivants.

## National Center for Reconciliation, Truth and Justice (Australie)

Le CNVR a eu l'honneur de rencontrer Andrew Gunstone, directeur général du National Center for Reconciliation, Truth, and Justice (NCRTJ), et Emma-Jaye Gavin, professeure spécialisée dans la recherche sur la révélation des vérités autochtones à la Federation University en Australie.

Le NCRTJ explore les perceptions et les engagements régionaux et nationaux en matière de réconciliation, de vérité et de justice dans les milieux industriels, universitaires et communautaires. Comme le CNVR, il mène ce travail à travers des activités d'éducation, de mobilisation, de sensibilisation et de recherche.

En septembre, il a aussi donné une conférence à l'UM qui portait sur la relation entre le NCRTJ et le CNVR, et sur les possibilités d'approfondissement de l'alliance, du partenariat et de l'échange de connaissances entre ces institutions nationales et ces pays.

## Délégation brésilienne

Le CNVR a accueilli le Dr Eloy Terena, vice-ministre du ministère brésilien des Peuples autochtones, et sa délégation lors d'une récente visite à l'UM. Dr Terena, juriste et universitaire autochtone, a joué un rôle de premier plan dans la promotion des droits des peuples autochtones au Brésil et s'est récemment vu décerner l'Ordre de Rio Branco, la plus haute distinction civile du pays, pour avoir contribué à la création du premier ministère brésilien des Peuples autochtones.

Dans le cadre de sa visite, la délégation a rencontré le personnel du CNVR afin d'en apprendre plus long sur le travail du Centre, axé sur les survivantes et les survivants, en ce qui concerne la recherche de la vérité, la commémoration et la sensibilisation du public. Le groupe a fait part de témoignages sur les violations des droits humains subies par les peuples autochtones au Brésil et a exprimé son profond attachement à la mission du CNVR, qui consiste à préserver la mémoire et à favoriser la guérison.



## Fondation McConnell

En décembre, le CNVR a eu l'honneur de participer à une rencontre réunissant des survivantes et survivants, des aîné(e)s, des gardiennes et gardiens du savoir, des philanthropes et des jeunes, organisée par la Fondation McConnell, où nous avons poursuivi l'important dialogue autour des dix ans de la *Declaration of Action: Reaffirming Philanthropy's Commitment to Truth and Reconciliation*, l'engagement de la communauté philanthropique en faveur de la vérité et de la réconciliation.

Grâce à un don important de la Fondation McConnell, la vision que les survivantes et les survivants ont formée d'un nouveau domicile permanent pour le CNVR se concrétise de plus en plus. Dans un esprit de réciprocité, nous avons offert à la fondation une magnifique œuvre d'art de l'artiste des Premières Nations Wayne Stranger, représentant notre nom spirituel, bezhig miigwan.

## Tracer la voie à suivre

En juin, la direction et le personnel du CNVR, ainsi que les membres du Cercle des survivants et du Cercle de gouvernance, se sont réunis pour un exercice de planification stratégique de deux jours.

Ce fut une occasion en or de renouer avec des ami(e)s et des collègues de toute l'Île de la Tortue – un véritable défi compte tenu de notre croissance, nous qui sommes passés d'une petite équipe de dix-neuf personnes il y a seulement quatre ans à près de 70 aujourd'hui!

Au cours de ces deux jours passés ensemble, nous avons appris à mieux nous connaître, nous avons passé en revue nos réalisations et nos défis, et nous avons discuté de l'avenir du CNVR. Nous avons notamment mis l'accent sur l'accroissement de notre rayonnement, et cherché des moyens d'assurer notre capacité à long terme à faire progresser la vérité, la réconciliation et la guérison à travers le Canada.




## OPÉRATIONS

Le CNVR est situé sur les terres d'origine des Anishinaabegs, des Ininews, des Anisininews, des Dakotas et des Dénés, dans la patrie nationale des Métis de la rivière Rouge et le lieu de résidence de nombreux Inuits. Nous sommes ouverts du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30 (HC), sur le campus Fort Garry de l'Université du Manitoba, dans le pavillon Chancellor's Hall au 177, chemin Dysart.

## Communications

Notre objectif principal est de rehausser le profil du CNVR et de préserver sa réputation. Par notre travail, nous assurons la promotion de la mission, des programmes et des initiatives du Centre à l'échelle nationale à l'aide de divers canaux, notamment les médias sociaux, un bulletin d'information, des activités de relations avec les médias, notre site Web et plus encore.

Facebook	100 000+ abonné(e)s
Instagram	19 900 abonné(e)s
Linkedin	14 700+ abonné(e)s
Youtube	7 600+ abonné(e)s
Nombre moyen mensuel de premières visites sur le site web :	82 000 (contre 70 000 auparavant)
Nombre moyen mensuel de sessions web :	119 000 (contre 104 000 auparavant)



## PRINCIPALES RÉALISATIONS EN 2025 :

- Refonte du site Web du CNVR, avec une réorganisation des informations et l'archivage des contenus obsolètes, tout en veillant au respect des normes d'accessibilité;
- Publication d'un rapport décennal retraçant le parcours du CNVR au cours des dix dernières années;
- Publication d'un rapport annuel présentant un aperçu complet de nos activités et de nos priorités;
- Coordination de plus de 100 interventions médiatiques, déclarations et entretiens sur divers sujets;
- Création de 184 publications et 209 actualités pour nos réseaux sociaux, avec une augmentation du nombre d'abonné(e)s sur toutes les plateformes;
- Coordination des relations avec les médias dans le cadre de huit rassemblements, annonces et événements;
- Gestion d'une campagne de marketing très réussie pour la Semaine de la vérité et de la réconciliation;
- Élaboration et diffusion de bulletins électroniques pour près de 12 000 abonné(e)s.

## Ressources humaines

En 2025, nous avons augmenté notre effectif de plusieurs nouveaux membres afin de soutenir la croissance continue du CNVR et l'élargissement de ses activités visant à favoriser l'apprentissage et le dialogue sur les vérités de l'expérience des pensionnats autochtones au Canada. Le CNVR a également créé un poste dédié à l'examen et au traitement des archives des Oblats qui ont été transférées au Centre, et a embauché cinq étudiant(e)s salarié(e)s supplémentaires.

Le CNVR conserve actuellement environ quatre millions de documents initialement rassemblés par les administrations publiques et les institutions religieuses à des fins coloniales.



## Nouvelles acquisitions pour le CNVR

En 2025, les archives du CNVR ont enregistré 72 nouvelles acquisitions, comprenant des témoignages privés, des comptes rendus de cercles de partage, des documents relatifs au Processus d'évaluation indépendant (PEI) et d'autres documents. Parmi les pièces les plus remarquables, on peut citer celles qui suivent :

*Unmarked*, une peinture réalisée par Deron Ahsén:nase Douglas, un peintre mohawk originaire de la Première Nation mohawk de Kahnawake;

Des photographies prises et compilées par Kevin Nolan, un immigrant irlandais qui a travaillé comme professeur de mathématiques au pensionnat St. Mary's à Kenora;

Des albums de fin d'année faits à la main et une lettre de l'école pour filles Crosby à Port Simpson, donnés par Donna Bishop;

Un album photo du pensionnat a autochtone Old Sun;

Les rapports semestriels de fréquentation scolaire de la division scolaire, qui comprennent les rapports soumis deux fois par an au ministère par toutes les écoles publiques du Manitoba.

## Demandes de divulgation proactive

Généralement demandés par des chercheuses et chercheurs, des agences externes, des universitaires, les médias et les communautés, les documents requis dans le cadre de cette procédure sont davantage axés sur un objectif spécifique que sur une personne en particulier.

### DEMANDE D'ACCÈS PAR DES SURVIVANTES ET SURVIVANTS ET LEURS FAMILLES

Demandes d'accès traitées en 2025 :	342 demandes
Nombre de personnes sur lesquelles les Archives ont effectué des recherches afin d'identifier les documents pertinents en 2025 :	342 individuals
Nombre total de pages de documents publiées en 2025 :	27 914 pages

### DEMANDES DE DIVULGATION

Demandes de divulgation proactive traitées :	63 demandes*
Documents divulgués :	6 729 documents

\*On constate une diminution des demandes de divulgation proactive par rapport à 2023. En 2021, la découverte [de sépultures anonymes] dans la communauté de Tkemlúps te Secwépemc a entraîné un besoin accru d'accéder aux documents conservés par le CNVR. Nous avons offert aux communautés et aux chercheuses et chercheurs la possibilité de conclure des protocoles d'entente pour aider à la recherche d'enfants disparus et de sépultures non marquées, ce qui a entraîné une diminution des demandes de divulgation proactive.

# *Une nouvelle recherche du CNVR identifie 140 prêtres et frères oblats ayant exercé dans des pensionnats autochtones*

Le CNVR et les Oblats de Lacombe Canada (les Oblats) poursuivent leurs efforts conjoints pour garantir aux survivantes et survivants des pensionnats autochtones, à leurs familles et à leurs communautés l'accès à des documents historiques essentiels concernant les Oblats.

Depuis plusieurs années, le CNVR collabore avec OMI Lacombe pour acquérir des documents oblats relatifs aux pensionnats autochtones provenant de diverses sources d'archives et pour faciliter l'accès à des documents historiques essentiels, notamment les dossiers personnels des membres ayant travaillé dans des pensionnats autochtones au Canada. Ces documents sont vitaux pour les familles et les communautés qui poursuivent leurs recherches sur les survivantes et les survivants des pensionnats autochtones et sur les enfants qui ne sont jamais rentrés chez eux. Ils seront aussi utiles aux chercheuses et chercheurs qui enquêtent sur les sites des sépultures non marquées.

Grâce à des recherches, des accords et un dialogue avec les Oblats, le CNVR a dressé une liste des prêtres et des frères qui ont participé à l'administration et au fonctionnement de ces écoles. Ces informations sont disponibles en ligne via les archives du CNVR, avec les profils du personnel et des liens vers les écoles où les membres de la Congrégation des Oblats ont exercé leur ministère. Ce travail est en cours, et la liste va continuer de s'allonger.

Cette recherche s'inscrit dans le cadre d'un partenariat continu entre les Oblats et le CNVR visant à aider le Centre à rassembler et à examiner tous les documents historiques disponibles, afin de contribuer à faire toute la lumière sur le régime des pensionnats autochtones.



## APPELS À L'ACTION

---

*La Commission de vérité et réconciliation du Canada a déposé 94 appels à l'action pour aborder l'héritage des pensionnats et faire progresser le processus de réconciliation. Le Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR) rend compte chaque année de sa propre contribution à l'avancement des appels à l'action. Les archives du CNVR travaillent activement à faire progresser les appels à l'action suivants :*



**VERS LA RÉCONCILIATION**  
**LANGUE**  
**ET CULTURE**

### *Appel à l'action 17*

*Nous demandons à tous les ordres de gouvernement de permettre aux survivants des pensionnats et à leurs familles de reprendre les noms qui ont été changés par le système des pensionnats en les exonérant des frais d'administration applicables dans le cadre du processus de changement de nom et de révision officielle des documents d'identité, comme les extraits de naissance, les passeports, les permis de conduire, les cartes santé, les certificats de statut d'Indien et la carte d'assurance sociale, et ce, pour une période de cinq ans.*

Le CNVR collabore avec le gouvernement provincial du Québec afin de fournir des informations sur les survivantes et les survivants, dans le but de rechercher et de leur rendre les noms autochtones qui leur avaient été donnés par leur famille à la naissance. À ce jour, le CNVR a organisé trois rencontres avec des survivantes et des survivants québécois à cette fin. Le CNVR étendra ce travail à d'autres provinces, en s'inspirant du modèle québécois.



**VERS LA RÉCONCILIATION**  
**LES EXCUSES DE**  
**L'ÉGLISE ET LA**  
**RÉCONCILIATION**

### *Appel à l'action 59*

*Nous demandons aux représentants de l'Église qui sont parties à la Convention de règlement d'élaborer des stratégies d'éducation pour que leurs congrégations apprennent le rôle joué par l'Église en ce qui a trait à la colonisation de même qu'à l'histoire et aux séquelles des pensionnats, de même que les raisons pour lesquelles des excuses aux anciens élèves des pensionnats et à leurs familles de même qu'aux collectivités concernées sont nécessaires.*

En mai, le directeur des Archives du CNVR s'est rendu aux Archives des Sœurs Grises à Montréal, qui conservent un volume considérable de documents relatifs aux activités des Sœurs Grises dans le cadre de la gestion des pensionnats. Elles ont accepté qu'une chercheuse ou un chercheur du CNVR examine ces archives, en vue du transfert des documents numérisés vers le CNVR. Dans le cadre de ces échanges, il a été demandé aux Sœurs Grises de lancer un projet concernant leur personnel, à l'instar de celui mené par l'Ordre des Oblats. Elles ont toujours refusé jusqu'à présent, mais le dialogue se poursuit.





## Appel à l'action 67

*Nous demandons au gouvernement fédéral de fournir des fonds à l'Association des musées canadiens pour entreprendre, en collaboration avec les peuples autochtones, un examen national des politiques et des pratiques exemplaires des musées, et ce, dans le but de déterminer le degré de conformité avec la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones et de formuler des recommandations connexes.*

Le directeur des Archives du CNVR a publié un article de 50 pages sur l'influence autochtone sur les pratiques archivistiques : *Red Jenkinson: Tracing Indigenous Influences on Canadian Archival Theory | Archivaria (en anglais seulement)*.

Il a aussi contribué à la traduction de la Déclaration de Tandanya du Conseil international des archives (CIA) en vue de sa diffusion internationale. Le prochain numéro de la revue internationale *Archives and Manuscripts* sera un numéro spécial consacré à cette déclaration. Le directeur des Archives a rédigé la déclaration pour le CIA dans le cadre des efforts visant à mettre en œuvre la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA).

## Appel à l'action 69

*Nous demandons à Bibliothèque et Archives Canada :*

- i. d'adopter et de mettre en œuvre de façon intégrale la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones et les « Principes Joinet/Orentlicher » des Nations Unies, plus particulièrement en ce qui touche le droit inaliénable des peuples autochtones de connaître la vérité sur les violations des droits de la personne commises à leur endroit dans les pensionnats et sur les raisons pour lesquelles une telle situation s'est produite;*

- ii. de veiller à ce que les fonds documentaires liés aux pensionnats soient accessibles au public;*
- iii. d'affecter plus de ressources à l'élaboration de matériel pédagogique et de programmes de sensibilisation du public sur les pensionnats.*

Le CNVR collabore avec Bibliothèque et Archives Canada afin d'améliorer l'accès aux documents d'archives, en mettant au point des processus plus clairs et mieux coordonnés pour faciliter la recherche et l'utilisation de ces documents. Ce travail permettra également de s'assurer qu'une perspective autochtone oriente la manière dont les documents liés au patrimoine autochtone sont classés, conservés et partagés. Les deux organisations échangeront des informations sur les collections de documents déjà rendues publiques et sur celles actuellement disponibles. Cela contribuera à améliorer l'accès aux documents d'origine similaire. Le CNVR explore aussi des moyens de collaborer sur des projets technologiques, notamment des projets de description participative, des normes de description et des données liées.

De plus, l'équipe des Archives a développé une application pour le transfert de fichiers numériques. Elle recueille les métadonnées clés nécessaires à l'intégration des documents numériques, sur la base de la norme canadienne relative aux métadonnées. Cela aide le personnel des Archives du CNVR à recevoir, organiser et préserver plus efficacement les nouveaux documents numériques.

Le CNVR a aussi conclu six nouveaux protocoles d'entente (PE) concernant l'accès aux archives du CNVR pour la recherche d'enfants disparus et la recherche sur les sépultures, et trois autres sont en cours d'élaboration. Nous avons maintenant 79 PE au total avec des entités gouvernementales, des organisations privées et chrétiennes, ainsi que des chercheuses et chercheurs autochtones.



VERS LA RÉCONCILIATION  
LANGUE  
ET CULTURE

## Appel à l'action 71

*Nous demandons à tous les coroners en chef et les bureaux de l'état civil de chaque province et territoire qui n'ont pas fourni à la Commission de vérité et réconciliation leurs dossiers sur le décès d'enfants autochtones dont les autorités des pensionnats avaient la garde de mettre ces documents à la disposition du Centre national pour la vérité et réconciliation.*

Le CNVR :

- reçoit les rapports des coroners du Royal BC Museum dans le cadre d'un accord de recherche en cours;
- poursuit son entente avec le Bureau de l'état civil du Manitoba pour mettre à jour les certificats de décès sur la base des recherches concernant les enfants disparus dans les pensionnats du Manitoba;
- entame des négociations en vue d'un projet visant à obtenir les rapports des coroners et les données de l'état civil du Québec concernant les enfants disparus dans les pensionnats de cette province.



VERS LA RÉCONCILIATION  
ENFANTS DISPARUS  
ET RENSEIGNEMENTS  
SUR L'INHUMATION

## Appel à l'action 76

*We call upon the parties engaged in the work of documenting, maintaining, commemorating, and protecting residential school cemeteries to adopt strategies in accordance with the following principles:*

- la collectivité autochtone la plus touchée doit diriger l'élaboration de ces stratégies;*
- de l'information doit être demandée aux survivants des pensionnats et aux autres détenteurs de connaissances dans le cadre de l'élaboration de ces stratégies;*
- les protocoles autochtones doivent être respectés avant que toute inspection technique ou enquête potentiellement envahissante puisse être effectuée sur les lieux d'un cimetière.*

Pour plus de détails sur le projet de recherche « Enfants disparus et lieux de sépulture non marqués » et sur le Registre commémoratif national des élèves, consultez la page 28.

### RÉSUMÉ DES RECHERCHES SUR LES DEMANDES PRIORITAIRES EN 2025

<b>EN COURS</b> (31 décembre 2025)	556 profils individuels (dont 111 en attente, dans l'attente de documents supplémentaires tels que des preuves de décès)
<b>ENREGISTRÉS</b> (cumulatif 2025)	426 profils individuels
<b>ACHEVÉS</b> (cumulatif 2025)	342 profils individuels

## *Appel à l'action 77*

*Nous demandons aux bureaux d'archives provinciaux, territoriaux, municipaux et communautaires de travailler en collaboration avec le Centre national pour la vérité et réconciliation afin de trouver et de recueillir des copies de tous les documents qui se rapportent à l'histoire et aux séquelles des pensionnats, et de fournir ces documents au Centre national pour la vérité et la réconciliation.*

Le CNVR collabore actuellement avec Bibliothèque et Archives nationales du Québec en vue d'acquérir des documents relatifs aux pensionnats autochtones. Il s'agit notamment de registres d'état civil, de documents provenant d'hôpitaux pour Autochtones, de rapports de coroners et d'autres documents liés à l'histoire et à l'héritage de l'expérience des pensionnats autochtones.



*« Les survivantes et les survivants n'oublieront jamais. Retrouver les noms de ces enfants est un moyen pour le pays de ne pas oublier. Ce travail contribue à ramener leurs âmes chez elles afin qu'elles puissent enfin reposer en paix, et que leurs familles puissent amorcer leur guérison. »*

**-BRIAN NORMAND, SURVIVANT ET AÎNÉ**

## Projet de recherche « Enfants disparus et lieux de sépulture non marqués »

Le projet de recherche « Enfants disparus et lieux de sépulture non marqués » du CNVR a pour mandat de donner suite aux appels à l'action 72 et 73, qui demandent l'identification et la commémoration des enfants décédés dans les pensionnats autochtones ainsi que l'identification de leurs lieux de sépulture non marqués.

En 2025, les efforts se sont poursuivis pour identifier les enfants disparus figurant dans nos archives et au-delà. En examinant un grand nombre de documents non étudiés, l'équipe de recherche a identifié plusieurs décès non enregistrés auparavant, qui ont été ajoutés à notre base de données et sont accessibles sur demande des proches.

Le CNVR a consulté des survivantes et des survivants ainsi que des communautés à travers le Canada afin d'élaborer une vision commune pour la création d'un répertoire en ligne des sites funéraires d'élèves, dans le cadre de notre réponse à l'appel à l'action n° 73. Une fois mis en place, ce répertoire sera accessible sur le site Web du CNVR et consistera en une carte de base interactive comportant des couches de données consultables, permettant ainsi la cartographie et la visualisation des sites funéraires avec l'autorisation des communautés. Le CNVR continue d'offrir aux chercheuses et chercheurs communautaires un espace de stockage en ligne sécurisé pour la

poursuite de leurs recherches. Cela aidera les communautés en couvrant les coûts élevés liés à l'administration des systèmes et au stockage des documents de recherche en cours.

En 2025, l'équipe responsable de la mobilisation communautaire a poursuivi ses efforts de sensibilisation auprès des communautés à travers le Canada, afin de les informer du travail du CNVR et de les soutenir dans leurs efforts de recherche et de commémoration. Des webinaires et des séances de mobilisation en personne ont été organisées dans plusieurs provinces, et d'autres sont prévues à l'avenir. Additional sessions being planned for the future.



## Registre commémoratif national des élèves

La création du Registre commémoratif national des élèves s'appuie sur l'important travail effectué par la Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR). Ce registre commémore, honore et reconnaît les enfants décédés alors qu'ils fréquentaient un pensionnat au Canada.

En septembre 2025, le CNVR, dans le cadre du projet de recherche « Enfants disparus et lieux de sépulture non marqués », a validé 1 143 nouveaux noms d'enfants pour le registre. De plus, les noms, les dates de décès et les informations scolaires de plus de 1 000 élèves ont été mises à jour grâce à de nouvelles recherches.

Notre équipe de recherche a examiné les témoignages de survivantes et de survivants, les documents historiques dont nous avons la garde et d'autres sources, ainsi que les informations fournies par des chercheuses et chercheurs communautaires et des membres des familles, afin de confirmer les décès d'élèves qui n'avaient pas encore été vérifiés. Nous continuerons à vérifier les noms des enfants et à mettre à jour le Registre commémoratif national des élèves à mesure que les recherches se poursuivent.

## Centre de coordination Réseau de vérité et de réconciliation

En octobre, le CNVR a accueilli au Musée canadien pour les droits de la personne, situé sur le territoire du Traité n° 1, des chercheuses et chercheurs du Centre de coordination Réseau de vérité et de réconciliation (CCRVR) de tout le Canada. Pendant deux jours, les membres des six projets de recherche du CCRVR ont présenté leurs travaux et expliqué comment leurs projets visent à contribuer à rapprocher le Canada de la vérité et de la réconciliation, et ont échangé sur leurs difficultés et leurs possibilités respectives.

Au cours des présentations, des aîné(e)s, des membres du Cercle des survivants et du Cercle de gouvernance du CNVR, ainsi que le personnel du CNVR, ont offert des conseils, du soutien et de nouvelles perspectives aux chercheuses et chercheurs présents.

Le CCRVR est le fruit d'un partenariat entre le CNVR et le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH), créé pour soutenir l'appel à l'action n° 65 qui préconise la mise en place d'un programme national de recherche visant à faire progresser la compréhension collective de la réconciliation.

## La bannière commémorative

La bannière commémorative, un objet sacré béni et purifié par les aîné(e)s, porte les noms de nombreux enfants inscrits au Registre commémoratif national des élèves, et a également été mise à jour pour commémorer les ajouts récents. Longue de soixante mètres, elle constitue un élément essentiel et puissant de nos cérémonies visant à honorer ces vies irremplaçables.





## Fonds commémoratif Helen Betty Osborne

Le CNVR continue de collaborer avec l'Indigenous Chamber of Commerce (ICC) et la Winnipeg Foundation pour superviser le Fonds commémoratif Helen Betty Osborne. Les candidatures de 2025 ont été examinées par un comité d'évaluation indépendant composé de représentantes et représentants du CNVR et de l'ICC, et 78 bourses ont été attribuées à des étudiantes et des étudiants.

Helen Betty Osborne était une élève inscrite au Margaret Barbour Collegiate Institute, un établissement secondaire, et participait au programme de placement en famille d'accueil géré par Affaires autochtones et du Nord Canada lorsqu'elle a été brutalement assassinée dans le nord du Manitoba en 1971. Il a fallu seize ans avant que quiconque ne soit inculpé pour son meurtre.

## Bourse de recherche Malcolm et Catherine Dewar pour la vérité et la réconciliation

Erin Sinclair a reçu la bourse de recherche Malcolm et Catherine Dewar pour la vérité et la réconciliation en 2025. Son projet porte sur la façon dont le récit peut servir à sensibiliser davantage à la violence, passée et présente, subie par les communautés des FFADA2E+, en lien avec les appels à l'action en matière d'éducation.

La bourse de recherche Malcolm et Catherine Dewar pour la vérité et la réconciliation a été créée pour soutenir des actions ciblées et efficaces. Ce couple ayant étudié à l'Université du Manitoba a mis en place cette bourse afin de récompenser les résultats scolaires des étudiantes et des étudiants de troisième cycle de l'université qui mènent des recherches dans le domaine de la vérité et de la réconciliation.

## Collecte continue de témoignages

Face à un regain d'intérêt, l'équipe responsable de la collecte de témoignages du CNVR a été très active en 2025, entrant en contact avec des survivantes et survivants et leurs familles qui souhaitent faire part de leurs expériences. Nous avons recueilli 57 témoignages issus d'entrevues individuelles, de cercles de discussion et de vidéos; nous tenons aussi à jour une liste de plus de 40 personnes qui souhaitent toujours faire connaître leur histoire.

## Comité consultatif national sur les enfants disparus des pensionnats et les sépultures non marquées

Le Comité consultatif national sur les enfants disparus des pensionnats et les sépultures non marquées (CCN) a été créé pour garantir aux communautés autochtones l'accès à des informations indépendantes, fiables et spécialisées dans le cadre de leurs efforts visant à identifier, localiser et honorer la mémoire de leurs enfants disparus. En tant que coadministrateur, c'est avec fierté que le CNVR a appuyé le CCN dans ce travail essentiel.

Le CCN a tenu sa dernière rencontre d'échange de connaissances en mars à Calgary, sur le territoire du Traité n° 7, avec des tables rondes, des séances de formation et des dialogues sur les outils et les informations disponibles pour les communautés à la recherche de leurs enfants disparus. Deux derniers webinaires ont clôturé le travail du CCN en juin.

Nous sommes reconnaissants envers le Cercle des survivants qui a orienté nos travaux au cours des trois dernières années; envers les communautés, les leaders et les spécialistes qui se sont associés à nous pour nous faire profiter de leurs connaissances et de leurs compétences; et envers toutes les personnes qui ont pris part à nos rencontres et

à nos webinaires. Des centaines de personnes y ont participé, en personne ou virtuellement, et nous avons pu toucher de nombreuses régions du pays, notamment Yellowknife, Whitehorse, Québec, Ottawa, Truro, Vancouver et Regina.



Bien que le CCN ait achevé son mandat, ce travail essentiel au sein des communautés se poursuivra, et les informations et ressources restent disponibles sur le site Web du CNVR.

## Fonds de soutien communautaire Na-mi-quai-ni-mak

Le Fonds de soutien communautaire Na-mi-quai-ni-mak (« Je me souviens d'eux »), administré par le CNVR, offre des subventions aux communautés autochtones pour des activités axées sur la commémoration et la guérison. Cela comprend le soutien à des cérémonies et des festins communautaires, la mise en place de monuments commémoratifs tels que des jardins et des plaques, ainsi que l'entretien des sites funéraires.

En 2025, le CNVR a reçu des demandes de 35 communautés. Vingt de ces initiatives ont été financées par Parcs Canada (pour un montant total de 329 506,04 \$) et quinze ont été traitées via les volets de financement de la guérison communautaire Na-mi-quai-ni-mak (pour un montant total de 64 812,50 \$).

## Imaginez le Canada

### LE THÈME ÉTAIT SIMPLE : « IMAGINEZ LE CANADA ».

Des jeunes de tout le pays ont relevé le défi en soumettant leurs idées sur ce à quoi pourraient ressembler la vérité et la réconciliation au Canada.

*« Ces lauréates et ces lauréats incarnent l'esprit de réconciliation à un moment crucial, faisant montre d'une créativité, d'un leadership et d'un engagement remarquables pour bâtir un avenir plus juste et plus équitable. Leur vision et leur dévouement nous inspirent.*

-STEPHANIE SCOTT, DIRECTRICE GÉNÉRALE, CNVR

Cinquante-six écoles différentes ont participé au programme cette année. Quinze projets artistiques et rédactionnels ainsi que seize projets de réconciliation abordant un large éventail de thèmes – notamment la revitalisation culturelle, la création d'espaces sûrs, la mémoire du passé, le lien avec l'environnement et la vision d'un avenir meilleur – ont été sélectionnés pour leur vision, leur créativité et leur contribution au parcours de vérité et de réconciliation du Canada. Les projets retenus seront présentés dans un livret artistique, et les lauréates et lauréats recevront des subventions pouvant aller jusqu'à 1 500 \$.

En avril, les jeunes des deux volets ont participé à une journée d'enseignements sur la culture autochtone. À la fin du mois de mai, le CNVR a rendu

hommage à ces brillants jeunes esprits dans le cadre de la célébration et du rassemblement national 2025 de l'initiative Imaginez le Canada. Ces futurs leaders et actrices et acteurs du changement se sont réunis, tant en ligne qu'au Musée canadien pour les droits de la personne, en compagnie de leurs parents, de leurs enseignants et d'invités spéciaux.

Le programme Imaginez le Canada demande aux jeunes de la maternelle au cinquième secondaire (12e année) et du CÉGEP d'imaginer un Canada réconcilié.

*Depuis 2016, nous avons reçu plus de 1 500 propositions et travaillé avec des milliers d'élèves pour réaliser leurs espoirs et leurs rêves d'un Canada que ces jeunes aimeraient voir.*

Pour plus de détails, voyez la page <https://nctr.ca/education-fr/programmes-educatifs/imaginez-le-canada/?lang=fr>

*Imaginez le Canada est présenté avec le généreux soutien d'IG* Depuis 2016, le CNVR a reçu plus de 1 567 propositions dans le cadre du programme Imaginez le Canada.

## Sensibilisation du public

En 2025, le CNVR a interagi avec plus de 15 000 personnes à la faveur de 144 visites guidées en présentiel et virtuelles, ateliers, visites, conférences et présentations, s'adressant à des publics variés allant des groupes d'entreprises aux secteurs gouvernementaux, des universités aux écoles, des associations professionnelles aux églises, et plus encore. La plupart des présentations portaient sur l'histoire des pensionnats autochtones et ses répercussions, mais l'équipe de l'Éducation du CNVR peut aussi intervenir sur divers sujets étroitement liés.



## DIALOGUES DU CNVR

La populaire série de vidéos Dialogues du CNVR présente des conférences et des discussions qui explorent différents points de vue sur la réconciliation. Au fil des ans, les discussions avec des aîné(e)s, des survivantes et des survivants, des leaders autochtones et des expertes et experts ont porté sur une gamme de sujets qui encouragent la poursuite d'un dialogue permanent. Elles sont diffusées en direct sur les pages Facebook et YouTube du CNVR, où les internautes peuvent également retrouver les enregistrements des présentations précédentes. *(Ces vidéos sont disponibles en anglais seulement.)*

### Les Dialogues 2025 comprenaient les séances suivantes :

- 19 février : *Spotlight on Métis Identity* (avec Jean Teillet et Andrea Menard)
- 22 avril : *How to use the Digital Archives* (avec Elizabeth-Anne Johnson et Jesse Boiteau)
- 19 juin : *O Canada: Discussing Canadian Pride with Nuance* (avec Emma Battell Lowman et Adam Barker)

## PENSIONNATS AUTOCHTONES 101

Ouverts à toutes et à tous, nos webinaires Residential School History and Legacy 101 (« histoire et héritage des pensionnats autochtones 101 » – *en anglais seulement*) ont continué à amener les participantes et participants à découvrir la vérité sur les pensionnats, en mettant en relief les répercussions qui se font encore sentir aujourd'hui et en expliquant pourquoi nous avons besoin de réconciliation. Près de 500 personnes ont participé aux douze séances organisées en 2025. Chaque séance abordait des thèmes pertinents, des appels à l'action associés ainsi que des mesures concrètes et utiles que les groupes pouvaient mettre en œuvre pour faire avancer leurs efforts en faveur de la vérité et de la réconciliation.

## PERSPECTIVES DÉCOLONIALES

Créée dans la foulée du rapport final de la Commission de vérité et réconciliation du Canada publié en 2016, *Decolonizing Lens* (« perspectives décoloniales ») est une série de films et de conversations qui présente le travail et les paroles d'artistes autochtones de Winnipeg et d'ailleurs. Elle offre un espace pour célébrer le travail des cinéastes autochtones au Canada, et pour ouvrir aux Autochtones les distributions, la réalisation, la production et les histoires racontées au grand écran.

En l'espace de neuf ans, la série *Decolonizing Lens* a pris beaucoup d'ampleur. L'année 2025 a été l'une de nos plus occupées à ce jour, avec six événements organisés, douze films projetés (avec 24 intervenantes et intervenants invités) et plus de 800 participantes et participants.

12 février : *Singing Back the Buffalo*

13 février : *Poplar River, River Poetics, This River*

20 octobre : *Inkwo for When the Starving Return, Three Feathers*

22 octobre : *Cherries, Chatterbox, Organza's Revenge, The Great Cherokee Grandmother*

12 novembre : *#skoden*

10 décembre : *Levers*

## COMPRENDRE LE RÉGIME DES PENSIONNATS AUTOCHTONES

En septembre, notre équipe de l'Éducation a aussi mis sur pied une série éducative spéciale en trois parties : *Comprendre le système des pensionnats autochtones : des séquelles du passé aux répercussions continues, à la réconciliation et à la résilience*. Conçue principalement pour permettre aux entreprises et aux organisations de former leur personnel, cette série a été dispensée en ligne via Zoom.

Les participantes et les participants ont découvert comment le système des pensionnats autochtones a vu le jour, à quoi ressemblait cette expérience, ses répercussions, et ce que peuvent signifier la vérité et la réconciliation à travers le prisme des droits juridiques des Autochtones, de l'alliance et de la lutte contre le déni de ces pensionnats.

## DONATEURS

Le Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR) souhaite remercier les généreux donateurs qui nous ont soutenus en 2025. Beaucoup de donatrices et donateurs ont choisi de soutenir le Fonds du CNVR, qui apporte un soutien important aux projets et initiatives les plus prioritaires du Centre, tels qu'ils sont déterminés par la direction.

D'autres dons permettent de soutenir des priorités spécifiques, notamment la Semaine de la vérité et de la réconciliation et le programme Imaginez le Canada.

### DONS REÇUS EN 2025 :

Dons	1,312
Donatrices et donateurs	514
Total	38,689,627 \$

### DONS MAJEURS

Fonds de construction du domicile permanent du CNVR :	12,972,889 \$
Fonds du CNVR :	217,595 \$
Semaine de la vérité et de la réconciliation :	258,027 \$
Imaginez le Canada :	175,983 \$
Fonds CNVR de la Fondation Mastercard :	25,000,000 \$



*À deux occasions, alors que Caroline Delany rentrait au Canada après avoir travaillé à l'étranger, l'actualité a bouleversé la manière dont elle a choisi de s'engager.*



La première fois, les gros titres canadiens faisaient largement état des travaux de la Commission de vérité et réconciliation du Canada, avant même que le Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR) n'ait été créé. Elle a commencé à s'intéresser de plus près à la question,

à se renseigner et à faire des dons à des organisations partageant ses convictions et soutenant les communautés autochtones.

Après avoir passé beaucoup de temps dans des pays aux prises avec des conflits persistants et les effets de la colonisation, elle s'est mise à considérer son pays d'origine sous un autre angle. « Je pensais que la réconciliation était quelque chose qui se passait dans d'autres pays. La Commission m'a montré que la réconciliation était nécessaire ici aussi », souligne-t-elle.

Au cours d'une autre affectation à l'étranger, elle est rentrée chez elle peu après la découverte de fosses communes à Tkémlúps te Secwépemc. Comme beaucoup de Canadiennes et de Canadiens, elle en a été bouleversée. Mais pour Caroline Delany, ce moment a également clarifié une responsabilité. Elle a commencé à s'informer davantage sur le CNVR et est rapidement devenue une donatrice régulière.

« Là où j'ai grandi, dans le sud de l'Ontario, mon éducation traitait l'histoire autochtone comme une période antérieure au contact avec les Européens », explique-t-elle. « J'ai pris conscience, depuis, des limites de cette éducation, et je me suis attachée à définir mon rôle, en tant que personne non autochtone au Canada, pour comprendre la véritable histoire et savoir comment soutenir le processus de réconciliation à l'avenir. »

En tant que fonctionnaire, elle s'intéresse tout particulièrement aux appels à l'action et à la poursuite de leur mise en œuvre. « Il reste beaucoup à faire. Je souhaite soutenir une institution qui veillera à ce que ce processus ne se limite pas à l'identification de mesures sans suivi », précise-t-elle. « [Faire un don au CNVR] est une occasion de soutenir le processus de réconciliation à long terme. Il s'agit véritablement d'un défi intergénérationnel, et nous avons toutes et tous un rôle à jouer pour soutenir les institutions qui mènent cet important travail. »

Pour Mme Delany, faire un don au CNVR ne consiste pas seulement à réagir aux gros titres. Il s'agit de contribuer à bâtir l'infrastructure de la vérité : préserver les témoignages des survivantes et des survivants, sauvegarder les archives, et veiller à ce que les générations futures héritent à la fois du savoir et de la responsabilité.

**RECETTES**

Au mars 31, 2025 Fonds du CNVR

Dons	744 929 \$
Enseignement et formation supérieurs	1 123 273 \$
Autres, province du Manitoba	200 000 \$
Subventions du gouvernement fédéral et d'autres gouvernements	8 121 404 \$
Ventes de produits et de services	889 937 \$
Autres recettes	183 705 \$
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>11 263 248 \$</b>

**DÉPENSES**

Au mars 31, 2025 Fonds du CNVR

Salaires	2 836 439 \$
Avantages sociaux et contributions	518 941 \$
Documentation, fournitures et services	3 277 936 \$
Services professionnels et autres	3 626 100 \$
Voyages et conférences	644 312 \$
Entretien et réparations	28 831 \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>10 932 559 \$</b>

Virements interfonds	(583 766) \$
NET	(253 077) \$
Solde des fonds au début de l'année	6 363 910 \$
<b>SOLDE DES FONDS À LA FIN DE L'ANNÉE</b>	<b>6 110 833 \$</b>



Carla Buchanan, B.Com., CPA, CA, CIM®  
Directrice, Information financière, Services financiers

3 février 2026

Date





Centre national *pour la*  
vérité et la réconciliation

UNIVERSITÉ DU MANITOBA

Le CNVR est un lieu d'apprentissage et de dialogue, où les vérités sur l'expérience des pensionnats autochtones seront honorées et préservées pour les générations futures.

**NCTR.CA**



Postes Canada a récemment lancé une nouvelle série de timbres sur la vérité et la réconciliation en partenariat avec le Cercle des survivants du CNVR. Chaque timbre représente la « boîte en bois cintré », un coffret sacré sculpté par l'artiste salish de la côte Luke Marston qui a accompagné la Commission de vérité et réconciliation à chaque événement national, transportant des photographies, des lettres, des cadeaux et des offrandes sacrées provenant des survivantes et survivants et de leurs familles.

Aujourd'hui, grâce à ce partenariat, la boîte en bois cintré reprend la route. Chaque lettre affranchie de ces timbres porte en elle la mémoire de celles et ceux qui ont fréquenté les pensionnats, des enfants qui ne sont jamais rentrés chez eux, et des générations qui continuent de porter la vérité et la guérison.

